



**EN - DIGITAL ANGLE FINDER**

Thank you for purchasing this Trend product, which should give lasting performance if used in accordance with these instructions.

**TECHNICAL DATA**

- Measuring range from 000.0° to 220.0°. Can reach 360.0° when locking knob is removed.
- Working Temperature: +5°C to +45°C
- Working Humidity: ≤ 85% RH
- Working Current: ≤ 80 uA
- Resolution: 0.05°/3'
- Accuracy: 0.15°
- Battery: CR2032 3V Lithium Battery
- Weight: 351g

**CE CONFORMITY DECLARATION**

This product conforms with EMC Directive 2014/30/EU.



This product conforms with UK Statutory Instruments 2016 No. 1091 - The Electromagnetic Compatibility Regulations 2016.

Denotes risk of personal injury, loss of life or damage to the tool in case of no observance of the instructions.

**INTENDED USE**

This accessory is intended to be used to measure and transfer an angle.

**SAFETY**

Read and understand the instruction sheet carefully before using. This is a sensitive precision tool. Do not disassemble or drop it. Please note the sharp edges, avoid scratching. Store out of reach of children. Do not use as a toy or as a weapon. Risk of trapping hand/finger between rule and alloy butt.

**PLEASE KEEP THESE INSTRUCTIONS IN A SAFE PLACE.** Users must be competent in using woodworking equipment before using our products. Consider working environment before using tools. Ensure working position is comfortable and component is clamped securely. Please keep children and visitors away from tools and work area. All tools have a residual risk so must therefore be handled with caution.

**DESCRIPTION OF PARTS - (Fig.1a, Fig.1b, Fig.1c)**

- A Spirit level vial
- B Battery cover
- C 90° angle checker
- D Metal moving rule with 8" (200mm) scale.
- E Hanging hook
- F Fixed aluminum stock
- G LCD display
- H Locking knob
- I Analogue quadrant
- J High resolution to 0.05°
- K Threaded holes
- L Enlarged end of slot

**OPERATION - (Fig.2)**

- Press to turn off LCD.
- To hold angle currently on the display.
- Press to switch between absolute & relative modes.

Please note: LCD display will not show a minus (-) symbol. LCD auto shut off in 5 minute

**IMPORTANT!**

To conserve battery life ensure the long press ON/OFF is used to switch off the unit. The auto-shut off will only turn off the LCD.

**ABS Setting - (Fig.3, Fig.3a)**

- In ABS mode pressing zero/ABS button for 5 seconds sets the zero position of the moving blade.
- ABS mode automatically recalls the original position of zero after power off. Display always reads upright.
- Put the moving rule on the same surface as the fixed stock.

**Spirit Level Application - (Fig.4, Fig.4a, Fig.4b)**

- Standard level surface.
- Plumb surface for measuring.

**Moving Rule Analogue Quadrant Instruction - (Fig.5 - Fig.5f)**

- Analogue quadrant resolution is 45c.
- Display range of analogue quadrant is 360c.
- Please note: LCD display will not show a minus (-) symbol.

**Measuring Range Locking Positions - (Fig.6, Fig.6a, Fig.6b, Fig.6c)**

- The measuring range can reach 360c if you unscrew and remove the locking knob.



trend technology

DAF/8

- EN Original Instructions
DE Übersetzung Der Originalanleitung
FR Traduction Des Instructions Originales
NL Vertaling Van De Originele Instructies
DK Oversættelse Af De Originale Instruktioner
SE Översättning Av De Ursprungliga Instruktionerna
NO Oversettelse Av De originale Instruksjonene
FI Alkuperaisten Ohjeiden Suomeksi



INST/DAF/8 v3.0



5 027654 067826



Trend Machinery & Cutting Tools Ltd.
Wattford, WD24 7TR, England
www.trend-uk.com

EU Importer: Trend Tool Technology Ltd.
3rd Floor, Kilmore House,
Park Lane, Spencer Dock,
Dublin 1, Ireland

© Trend Machinery & Cutting Tools Ltd. 2021.
© All trademarks acknowledged E&OE

- Rotate locking knob clockwise to tighten the moving rule.
• Rotate locking knob anti-clockwise to loosen the moving rule.
• To remove locking knob rotate moving rule until BS it reaches the stop, then unscrew knob.
• To refit ensure the knob is placed in the enlarged end of the slot and tighten into the relevant threaded hole.
• Rotate locking knob anti-clockwise to loosen the moving rule.
Battery Fitting and Replacement (Fig. 7, Fig. 7a)
• To fit or replace battery, twist cap on back of unit and remove.
• Remove battery carefully. Insert new battery type CR2032 3V.
• Re-insert cap and twist to close using direction arrows on the cap.

Battery Care
WARNING! Insert battery correctly (+/-). (1) KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN.

Swallowing may lead to serious injury or death in as little as 2 hours due to chemical burns and potential perforation of the esophagus. Immediately see a doctor. Keep original packaging until ready to use. Dispose of used batteries immediately. (2) Risk of injury due to fire, explosion or leakage. Do not disassemble, charge, crush or expose to fire or high temperatures or water. Do not mix used and new batteries, different brands or types.

TROUBLESHOOTING

Table with 3 columns: Problem, Possible Cause, Solution. Rows include issues like 'No display or ambiguous reading', 'Erratic display', 'Number skip or frozen display', and 'Short battery life'.

MAINTENANCE

The rule has been designed to operate for a long period of time with the minimum of maintenance. Continual satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning.

Cleaning

- Clean with mild liquid soap and damp cloth. Dry with soft cloth. Never immerse in water. Rule requires no additional lubrication.

Storage

- Return to packaging after use if it is not to be used for a long time. Store rule in a dry and shady place. Never leave it outside or in a wet environment. Before storing, it is recommended to wipe surfaces with an anti-rust oil.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Recycle raw materials instead of disposing as waste. Packaging should be sorted for environmental-friendly recycling. Separate collection. This product must not be disposed of with normal household waste.

Household User

Local regulations may provide for separate collection of electrical products from the household, at municipal waste sites or by retailer when you purchase a new product.

Please call Trend Customer Services for advice as to how to dispose of unwanted Trend electrical products in an environmentally safe way or visit www.trend-uk.com

Business User

Please call Trend Customer Services for disposal of unwanted Trend electrical products.

Batteries and the Environment

This unit uses Lithium Ion (Li-Ion) batteries. When battery pack needs replacing, we recommend the following: Discharge the energy from the batteries by running them down completely and then remove from the tool. Li-Ion cells are recyclable so do not throw them away with household waste. They may end up in an incinerator or landfill, which must be avoided. Instead, take the batteries to a Trend Service Agent, your local Trend Stockist or a local recycling station. If necessary contact your local municipality for disposal information. The collected batteries will be disposed of properly and/or used for recycling purposes.

The attention of UK users is drawn to The Provision and Use of Work Equipment Regulations 1998, and any subsequent amendments. Users should also read the HSE/HSC Safe Use of Woodworking Machinery Approved Code of Practice and Guidance Document and any amendments. Users must be competent in woodworking equipment before using our products.

GARANTIE

All Trend products are guaranteed against any defects in their workmanship or material, except products that have been damaged due to improper use or maintenance.

DE - DIGITALER WINKELSUCHER MIT WASSERWAAGE

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Produkt von Trend entschieden haben. Bitte beachten Sie diese Bedienungsanleitung. Nur so wird eine dauerhafte Leistung sichergestellt.

TECHNISCHE DATEN

- Messbereich: 000,0° - 220,0°. Kann bei abgenommenem Verriegelungsknopf 360,0° erreichen.
• Betriebstemperatur: +5°C to +45°C
• Betriebsfeuchtigkeit: ≤ 85% RH
• Arbeitsstrom: ≤ 80 uA
• Auflösung: 0,05°/3'
• Genauigkeit: 0,15°
• Batterie: Lithium-Batterie: CR2032 3 V
• Gewicht: 351g

KONFORMITÄTserklärung

Dieses Produkt entspricht der EMV-Richtlinie 2014/30/EU.

Bezeichnet die Gefahr von Personenschäden, Lebensgefahr oder Beschädigung des Werkzeugs bei Nichtbeachtung der Anweisungen.

VERWENDUNGSZWECK

Dieses Zubehör ist für die Messung und Übertragung eines Winkels vorgesehen.

SICHERHEIT

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Gebrauch sorgfältig durch. Es handelt sich hierbei um ein empfindliches Präzisionswerkzeug. Zerlegen Sie das Produkt nicht und lassen Sie es nicht fallen. Bitte beachten Sie die scharfen Kanten, vermeiden Sie Kratzer. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Nicht als Spielzeug oder Waffe verwenden. Klemmgefahr für Hand/Finger zwischen Lineal und Stoß.

BITTE BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AN EINEM SICHEREN ORT AUF.

Vor der Verwendung unserer Produkte müssen die Benutzer mit Holzbearbeitungsmaschinen vertraut sein. Beachten Sie Ihre Arbeitsumgebung, bevor Sie Werkzeuge verwenden. Vergewissern Sie sich, dass die Arbeitsposition komfortabel ist und das Bauteil sicher eingespannt ist. Halten Sie Kinder und Besucher von

Werkzeugen im Arbeitsbereich fern. Alle Werkzeuge besitzen ein Restrisiko und müssen daher mit Vorsicht behandelt werden.

BESCHREIBUNG DER TEILE - (Fig. 1a, Fig. 1b, Fig. 1c)

- A Libelle der Wasserwaage
B Batteriefachabdeckung
C 90° Winkelprüfgerät
D Bewegliches Metallineal mit 200 mm (8") Skala.
E Aufhängeöse
F Fester Aluminiumschenkel
G LCD-Anzeige
H Arretierknopf
I Analoges Quadrat
J Hohe Auflösung bis 0,05°
K Gewindelöcher
L Vergrößertes Schlitzeende

DIE OPERATION - (Fig. 2)

- ON Drücken Sie diese Taste, um den LCD-Bildschirm auszuschalten.
HOLD Um den gemessenen Winkel auf dem Display zu speichern.
ZERO/ABS Drücken Sie diese Taste, um zwischen absoluten und relativen Winkelmessmodi zu wechseln.

Bitte beachten Sie: Die LCD-Anzeige zeigt kein Minuszeichen (-) an. Die LCD-Anzeige wird automatisch nach 5 Minuten abgeschaltet.

WICHTIG!

Um die Akkulaufzeit zu erhalten, drücken Sie die Taste ON/OFF so lange, bis das Messgerät abgeschaltet ist. Die automatische Abschaltung schaltet nur die LCD-Anzeige aus.

ABS-Einstellung - (Fig. 3, Fig. 3a)

- Drücken Sie im ABS-Modus die Zero/ABS-Taste für 5 Sekunden, um die Nullposition des beweglichen Anschlags einzustellen.
• Nach dem Abschalten übernimmt der ABS-Modus automatisch wieder die ursprüngliche Nullposition. Die LCD-Anzeige zeigt immer den aufrechten Winkel an.
• Legen Sie das bewegliche Lineal auf die gleiche Fläche wie den festen Schenkel.

Wasserwaage verwenden - (Fig. 4, Fig. 4a, Fig. 4b)

- Normale ebene Oberfläche.
• Lotfläche zum Messen.

Verwenden des analogen Quadranten des beweglichen Lineals - (Fig. 5- Fig. 5f)

- Die Auflösung des analogen Quadranten beträgt 45°.
• Der Anzeigebereich des analogen Quadranten beträgt 360°.
• Bitte beachten Sie: Die LCD-Anzeige zeigt kein Minuszeichen (-) an.

Arretierpositionen des Messbereichs - (Fig. 6-Fig. 6d)

- Der Messbereich kann 360° betragen, wenn Sie den Arretierknopf abschrauben und entfernen.
• Drehen Sie den Arretierknopf im Uhrzeigersinn, um das bewegliche Lineal anzuziehen.
• Drehen Sie den Arretierknopf gegen den Uhrzeigersinn, um das bewegliche Lineal zu lösen.
• Um den Arretierknopf zu entfernen, drehen Sie das bewegliche Lineal bis zum Anschlag, und schrauben Sie dann den Arretierknopf ab.
• Achten Sie beim Anbringen des Arretierknopfs, dass Sie den Knopf in das vergrößerte Ende der Nut einsetzen und in die entsprechende Gewindebohrung schrauben.
• Drehen Sie den Arretierknopf gegen den Uhrzeigersinn, um das bewegliche Lineal zu lösen.

Batteriewechsel - (Fig. 7, Fig. 7a)

- Drehen Sie die Batteriefachabdeckung auf der Rückseite des Geräts im Uhrzeigersinn und entfernen Sie diese.
• Entfernen Sie die Batterie vorsichtig. Setzen Sie eine neue Batterie vom Typ CR2032 3 V ein.
• Setzen Sie die Batteriefachabdeckung wieder ein und drehen Sie diese zum Schließen gegen den Uhrzeigersinn.

Batteriewartung

WARNUNG! Setzen Sie die Batterie richtig ein (+/-). (1) AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN.

Das Verschlecken der Batterie kann in weniger als 2 Stunden zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen, da es zu chemischen Verbrennungen und einer möglichen Perforation der Speiseröhre kommt. Sofort einen Arzt aufsuchen. Bewahren Sie die Originalverpackung bis zur endgültigen Verwendung auf. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien sofort. (2) Verletzungsgefahr durch Feuer, Explosion oder Auslaufen. Nicht öffnen, aufladen, zerquetschen oder einem Feuer, hohen Temperaturen oder Wasser aussetzen. Verwenden Sie keine gebrauchten und neuen Batterien, verschiedene Marken oder Typen gemeinsam.

FEHLERBEHEBUNG

Table with 3 columns: Problem, Mögliche Ursache, Lösung. Rows include 'Keine Anzeige oder mehrdeutige Anzeige', 'Unregelmäßige Anzeige', 'Messwert springt hin und her oder die LCD-Anzeige ist eingefroren', and 'Geringe Batteriekapazität'.

WARTUNG

Der Winkelmesser ist für den Betrieb über einen längeren Zeitraum bei minimaler Wartung ausgelegt. Durch die ordnungsgemäße Pflege und regelmäßige Reinigung wird ein zufriedenstellender, fortlaufender Betrieb gewährleistet.

Reinigung

- Mit milder Flüssigseife und einem feuchten Tuch reinigen.
• Mit einem weichen Tuch abtrocknen. Keinesfalls in Wasser eintauchen. Keine zusätzliche Schmierung des Winkelmessers erforderlich.

Aufbewahrung

- Wird der Winkelmesser für längere Zeit nicht benötigt wird, geben Sie ihn wieder in die Verpackung. Trocken und schattig lagern. Keinesfalls im Freien oder in nassen Umgebungen lassen. Es wird empfohlen, vor dem Einlagern Rostschutzöl auf die Oberflächen aufzutragen.

UMWELTSCHUTZ

- Die Verpackung sollte für ein umweltfreundliches Recycling sortiert werden.
• Getrennte Sammlung. Dieses Produkt darf nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden.

Haushaltsbenutzer

Örtliche Vorschriften können beim Kauf eines neuen Produkts die getrennte Sammlung von Elektrogeräten aus dem Haushalt, auf Siedlungsabfällen oder im Einzelhandel vorsehen. Wenden Sie sich an den Trend-Kundendienst, um Informationen zur

umweltgerechten Entsorgung unerwünschter Trend-Elektrogeräte zu erhalten, oder besuchen Sie www.trend-uk.com

Geschäftsbenuzer

Wenden Sie sich an den Trend-Kundendienst, um unerwünschte Trend-Elektrogeräte zu entsorgen.

Batterien und die Umwelt

Dieses Gerät verwendet Lithium-Ionen-Batterien (Li-Ion). Wenn der Akku ausgetauscht werden muss, empfehlen wir Folgendes: Entladen Sie den Akku, indem Sie ihn vollständig entladen und dann aus dem Werkzeug entfernen. Li-Ion-Zellen sind recycelbar. Werfen Sie sie daher nicht in den Hausmüll. Sie können in einer Verbrennungsanlage oder Mülldeponie landen, was vermieden werden muss. Bringen Sie die Batterien stattdessen zu einem Trend Service-Vertreter, Ihrem örtlichen Trend-Händler oder einer örtlichen Recycling-Station. Wenden Sie sich bei Bedarf an Ihre örtliche Gemeinde, um Informationen zur Entsorgung zu erhalten. Die gesammelten Batterien werden ordnungsgemäß entsorgt und / oder zu Recyclingzwecken verwendet.

GARANTIE

Trend gewährleistet für alle seine Produkte, dass sie keine Material- oder Herstellungsfehler aufweisen. Dies gilt nicht für Produkte, die durch unsachgemäße Benutzung oder Wartung beschädigt wurden.

FR - RAPPORTEUR NUMÉRIQUE AVEC NIVEAU À BULLE

Merci d'avoir acheté ce produit Trend. Utilisé dans le respect des présentes instructions, il devrait fonctionner durablement.

INFORMATIONS TECHNIQUES

- Plage de mesure : 000,0° - 220,0°. Peut atteindre 360,0° lorsque le bouton de verrouillage est retiré.
• Température de fonctionnement : de +5°C to +45°C
• Taux d'humidité toléré : ≥ 85% RH
• Tension de fonctionnement : ≤ 80 uA
• Résolution : 0,05°/3'
• Précision : 0,15°
• Pile : Pile au Lithium CR2032 3V
• Poids : 351g

DECLARATION DE CONFORMITE

Ce produit est conforme à la Directive EMC 2014/30/EU.

Indique un risque de blessure, de mort ou de dommage à l'outil en cas de non-respect des instructions.

USAGE PREVU

Cet accessoire est destiné à être utilisé pour mesurer et transférer un angle.

SECURITE

Veillez lire attentivement et comprendre la fiche d'instructions avant toute utilisation. Cet outil de précision est très sensible. Ne pas le démonter ou le faire tomber. Prendre garde aux bords coupants et éviter de les froter. Ranger hors de portée des enfants. Ne pas utiliser comme jouet ou comme arme.

VEUILLEZ CONSERVER CES INSTRUCTIONS DANS UN ENDROIT SUR

Les utilisateurs doivent bien connaître les équipements de travail du bois avant d'utiliser nos produits. Prenez en compte l'environnement de travail avant d'utiliser les outils. Assurez-vous d'une position de travail confortable et d'un bridage correct des composants. Maintenez les enfants et les visiteurs à l'écart des outils et de la zone de travail. Tous les outils présentent un risque résiduel, ils doivent donc être maniés avec précaution.

DESCRIPTION DES PIÈCES - (Fig. 1a, Fig. 1b, Fig. 1c)

- A Fiole de niveau à bulle
B Capot de la pile
C Vérificateur d'angle à 90°
D Règle mobile métallique avec graduation sur 200 mm (8").
E Crochet de suspension
F Corps fixe en aluminium
G Ecran LCD
H Bouton de verrouillage
I Analogue quadrat
J Haute résolution jusqu'à 0,05°
K Trous taraudés
L Extrémité de la fente élargie

UTILISATION - (Fig. 2)

- ON Appuyez pour éteindre l'écran LCD.
HOLD Pour maintenir l'angle actuellement affiché.
ZERO/ABS Appuyez pour basculer entre les modes absolu et relatif.

À noter : L'écran LCD n'affiche pas de symbole moins (-). Arrêt automatique de l'écran LCD après 5 minutes

IMPORTANT!

Pour économiser la pile, assurez-vous d'éteindre l'appareil par une pression longue sur le bouton ON/OFF. La fonction d'arrêt automatique n'éteint que l'écran LCD.

Réglage ABS - (Fig. 3, Fig. 3a)

- En mode ABS une pression pendant 5 secondes sur le bouton zero/ABS règle la position zéro de la lame mobile.
• Le mode ABS rappelle automatiquement la position d'origine du zéro après extinction. L'affichage se lit toujours verticalement.
• Placez la règle mobile sur la même surface que le corps fixe.

Utilisation comme niveau à bulle - (Fig. 4, Fig. 4a, Fig. 4b)

- Surface de niveau standard.
• Surface d'aplomb pour mesure.

Instructions pour le quadrant analogique de la règle mobile - (Fig. 5 - Fig. 5f)

- La résolution du quadrant analogique est de 45°.
• La gamme d'affichage du quadrant analogique est de 360°.
• À noter : L'écran LCD n'affiche pas de symbole moins (-).

Positions de verrouillage de gamme de mesure - (Fig. 6 - Fig. 6d)

- La gamme de mesure peut atteindre 360° si vous dévissez et retirez le bouton de verrouillage.
• Tournez le bouton de verrouillage en sens horaire pour serrer la règle mobile.
• Tournez le bouton de verrouillage en sens antihoraire pour desserrer la règle mobile.
• Pour retirer le bouton de verrouillage, tournez la règle mobile jusqu'en butée, puis dévissez le bouton.
• Pour la repose, assurez-vous que le bouton est placé du côté large de la fente et serrez dans le trou taraudé correspondant.
• Tournez le bouton de verrouillage en sens antihoraire pour desserrer la règle mobile.

Montage et remplacement de la batterie - (Fig. 7, Fig. 7a)

- Pour poser ou remplacer la pile, dévissez le capot à l'arrière de l'appareil et retirez-le.
• Retirez la pile avec précaution. Insérez une pile neuve de type 3 V CR2032.
• Réinsérez le capot et tournez pour le fermer dans le sens des flèches sur le capot.

Précautions d'utilisation de la pile

AVERTISSEMENT ! Insérez la pile correctement (+/-). (1) CONSERVER HORS DE PORTÉE DES ENFANTS. L'ingestion peut causer des brûlures graves voire mortelles en moins de 2 heures du fait des ions lithium chimiques et des possibilités de perforation de l'œsophage. Consultez immédiatement un médecin. Conservez l'emballage d'origine jusqu'à l'utilisation. Éliminez immédiatement les piles usagées. (2) Risque de blessure par incendie, explosion ou fuite. Ne pas

démonteer, rechargeer, écraser ni exposer au feu ni à de hautes températures ou de l'eau. Ne pas mélanger de piles usées et neuves, de marques ou de types différents.

## DÉPANNAGE

Problème	Cause possible	Solution
Pas d'affichage ou lecture ambiguë.	Basse tension, pas de pile correcte ou pose incorrecte de la pile.	Réinstaller ou changer la pile.
Affichage aléatoire.	Mauvais fonctionnement causé par de fortes vibrations ou un balancement important de la règle.	Appuyez sur le bouton zero pour remettre à zéro.
Saut de nombre ou gel de l'affichage.	Erreur interne.	Retirez la pile, attendez une minute et remplacez-la.
Faible durée de vie de la pile.	L'arrêt automatique n'éteint que l'écran LCD.	Utilisez une pression longue sur le bouton ON/OFF pour éteindre l'appareil.

## ENTRETIEN

La règle a été conçue pour fonctionner longtemps avec un minimum d'entretien. Pour une utilisation satisfaisante ininterrompue, il est nécessaire de prendre soin de l'outil et de le nettoyer régulièrement.

### Nettoyage

- Nettoyer avec du savon doux liquide et un tissu humide. Essayez avec un tissu sec. Ne jamais plonger dans l'eau. La règle ne requiert pas de lubrification supplémentaire.

### Rangement

- Remettre la règle dans son emballage après utilisation si elle ne doit pas être utilisée pendant une longue période. Ranger la règle dans un endroit sec et à l'abri de la lumière. Ne jamais laisser la règle à l'extérieur ou dans un endroit humide. Avant le rangement, il est recommandé de frotter les surfaces de la règle avec de l'huile anti-rouille.

## PROTECTION ENVIRONNEMENTALE

Recyclez les matières premières au lieu de les éliminer. Les emballages doivent être triés pour un recyclage respectueux de l'environnement. Collection séparée. Ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères.

### Utilisateur domestique

Les réglementations locales peuvent prévoir la collecte séparée des produits électriques auprès des ménages, dans les déchèteries municipales ou chez les détaillants lorsque vous achetez un nouveau produit. Veuillez appeler le service clientèle de Trend pour obtenir des conseils sur la manière de mettre au rebut les produits électriques Trend non soustraits de manière écologique, ou visitez le site [www.trend-uk.com](http://www.trend-uk.com)

### Utilisateur professionnel

Veuillez appeler le service clientèle de Trend pour la mise au rebut des produits électriques Trend indésirables.

### Les piles et l'environnement

Cet appareil utilise des piles au lithium-ion (Li-Ion). Lorsque le bloc-batterie doit être remplacé, nous recommandons ce qui suit: Déchargez l'énergie des piles en les déchargeant complètement, puis retirez-les de l'outil. Les cellules Li-Ion étant recyclables, ne les jetez pas avec les ordures ménagères. Ils peuvent se retrouver dans un incinérateur ou une décharge, ce qui doit être évité. Au lieu de cela, apportez les batteries à un agent Trend Service, si vous revendez Trend ou à une station de recyclage locale. Si nécessaire, contactez votre municipalité pour plus d'informations sur l'élimination. Les piles collectées seront éliminées correctement et / ou utilisées à des fins de recyclage. Risque possible de blessures personnelles, de décès ou d'endommagement de l'outil en cas de non-respect des présentes instructions.

Nous attirons l'attention des utilisateurs britanniques sur le règlement « Provision and Use of Work Equipment Regulations 1998 » sur l'utilisation des équipements de travail, et tout amendement ultérieur. Les utilisateurs sont également invités à lire le Code de pratique et guide sur la bonne utilisation des machines de menuiserie HSE/HSC (HSE/HSC Safe Use of Woodworking Machinery Approved Code of Practice and Guidance) et ses amendements. Les utilisateurs doivent être qualifiés pour les équipements de menuiserie avant d'utiliser nos produits.

## GARANTIE

Tous les produits Trend sont garantis contre les défauts/éviter de fabrication ou de matériel, sauf les produits ayant subi des dommages par une mauvaise utilisation ou un mauvais entretien.

## NL - DIGITALE HOEKMETER MET WATERPAS

Hartelijk dank voor het aanschaffen van dit product van Trend. Dit product zal lang meegaan als u het volgens de onderstaande instructies gebruikt.

### TECHNISCHE GEGEVENS

- Meetbereik: 000.0° - 220.0°. Kan niet afgenomen
- Verriegelingsknop 360.0° bereik.
- Bedrijfstemperatuur: +5°C tot +45°C
- Bedrijfsvochtigheid: ≤ 85% RH
- Bedrijfstroom: ≤ 80 uA
- Resolutie: 0.05°/3'
- Nauwkeurigheid: 0.15°
- Batterij: CR2032 3V lithium-ionbatterij
- Gewicht: 351g

## OVERENSTEMMELESEKLERING

Dit product voldoet aan de eisen van de EMC-richtlijn 2014/30/EU.

Duidt op het risico van persoonlijk letsel, verlies van leven of schade aan het gereschap in geval van niet-naleving van de instructies.

### BEOOGD GEBRUIK

Dit instrument is bedoeld voor het meten en overzetten van hoeken.

### VEILIGHEID

Lees de gebruiksaanwijzing goed door en zorg dat u deze begrijpt voordat u dit product gebruikt. Dit is een gevoelig precisie-instrument. Laat het nooit vallen en demonteer het niet. Let op de scherpe randen, voorkom krassen. Buiten bereik van kinderen bewaren. Niet gebruiken als speelgoed of wapen. Geveelbaar (hand/vinger) tussen het huis en het blad.

### BEWAAZ DE GEBRUIKSAANWIJZING OP EEN VEILIGE PLEK.

Onze producten zijn alleen bedoeld voor gebruikers die ervaring hebben met machines voor houtbewerking. Hou bij het gebruik van gereedschap rekening met de werkomgeving. Verzekert dat u een prettige werkhouding hebt en dat het werkstuk goed is vastgeklemd. Hou kinderen en bezoekers uit de buurt van gereedschap en het werkgebied. Bij alle gereedschappen is er een restricchio, ze moeten dan ook met voorzichtigheid worden gebruikt.

### BESCHRIJVING VAN ONDERDELEN

( Fig. 1a, Fig. 1b, Fig. 1c )

- A Waterpas libelle
- B Batterijdeksel
- C 90° hoek metalen
- D Verstelbare meetlijn lijiaal met 200 mm schaalverdeling
- E Ophanghaak

### F Vast aluminium huis

### G LCD display

### H Vergrendelknop

### I Analogue quadrant

### J Hoek resolutie: 0,05°

### K Getrapte gaten

### L Vergroet uiteinde van de sleuf

## GEBRUIK - (Fig.2)

Kort indrukken om de LCD uit te schakelen. Vasthouden van de weergegeven hoek.

## OVERENSTEMMELESEKLERING

Omschakelen tussen Absolute en Relatieve modes.

NB: Het LCD display toont geen min (-) symbool. Het LCD display schakelt automatisch uit na 5 minuten.

## BELANGRIJK!

Om de levensduur van de batterij te verlengen moet u langer op ON/OFF drukken om het instrument geheel uit te schakelen. De automatische uitschakeling schakelt alleen de LCD uit.

## ABS nulstelling - ( Fig. 3, Fig. 3a )

- In de ABS mode wordt u 5 seconden op de Zero/ABS knop om de positie van het blad op nul te stellen.
- In de ABS mode keert de oorspronkelijke nulpositie terug na het uitschakelen. Het display is altijd recht afleesbaar.
- Leg het beweegbare blad op hetzelfde oppervlak als het huis.

## Gebruik als waterpas - ( Fig. 4, Fig. 4a, Fig. 4b )

- Horizontaal oppervlak.
- Verticaal oppervlak, voor meten.

## Analoge weergave in kwadranten - ( Fig. 5 - Fig. 5f )

- De resolutie van de analoge kwadranten is 45°.
- Het weergevebereik van de analoge weergave in kwadranten is 360°.
- NB: Het LCD display toont geen min (-) symbool.

## Kiezen van het meetbereik - ( Fig. 6, Fig. 6a, Fig. 6b, Fig. 6c )

- Het meetbereik is 360° als u de vergrendelknop losschroeft en verwijderd.
- Draai de vergrendelknop naar rechts om de lijiaal vast te zetten.
- Draai de vergrendelknop naar links om de lijiaal los te zetten.
- Verwijderen van de vergrendelknop: draai de lijiaal tot deze de aanslag raakt, schroef de knop dan los.
- Monteren van de vergrendelknop: plaats de knop in het vergroete uiteinde van de sleuf en draai deze in het gewenste getrapte gat.
- Draai de vergrendelknop naar links om de lijiaal los te zetten.

## Plaatsen en vervangen van de batterij

( Fig. 7, Fig. 7a )

- Om de batterij te plaatsen of te vervangen: draai het deksel aan de achterkant los en verwijder het.
- Verwijder de batterij voorzichtig. Plaats een nieuwe CR2032 3V batterij.
- Plaats het deksel, draai het volgens de pijlen.

## Omgaan met batterijen

**WAARSCHUWING! Plaats de batterij op de juiste manier (+/-). (1) BUITEN BEREIK VAN KINDEREN HOUDEN.**

Het inslikken van een batterij kan binnen twee uur leiden tot ernstig letsel of de dood, door chemische brandwonden en ongewijze perforatie van de stektaam. Raadpleeg bij inslikken onmiddellijk een dokter. Bewaar de originele verpakking tot direct voor gebruik. Voor gebruikte batterijen onmiddellijk af. (2) Gevaar van letsel door brand, explosie of lekken. Batterijen niet demonteer, opladen, pletten of blootstellen aan brand, hoge temperatuur of water. Gebruik gebruikte en nieuwe batterijen en batterijen van verschillende merken/soorten niet door elkaar.

## PROBLEEM OPLOSSEN

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Geen display of onduidelijke uitlezing.	Batterijspanning te laag, batterij ontbrekt, batterij verkeerd geplaatst.	Plaats de batterij goed of vervang deze.
Onregelmatige uitlezing.	Fout veroorzaakt door sterke trillingen of snel bewegen van het blad.	Druk op ZERO voor nulstelling.
Cijfers verspringen of uitlezing zit vast.	Interne fout.	Verwijder de batterij, wacht één minuut, plaats de batterij.
Korte levensduur van de batterij.	De automatische uitschakeling schakelt alleen de LCD uit.	Hou ON/OFF langer ingedrukt om het instrument geheel uit te schakelen.

## ONDERHOUD

De lijiaal is ontwikkeld voor langdurig gebruik bij minimaal onderhoud. Een voortdurend bevendig functioneren is afhankelijk van een juiste zorg voor het instrument en het regelmatig reinigen daarvan.

### Reiniging

- Reinig met een milde vloeibare zeep en een vochtige doek. Droog met een zachte doek. Dempel de lijiaal nooit in water onder. De lijiaal vereist geen verdere smering.

### Opslag

- Bewaar de lijiaal in de verpakking als die geruime tijd niet wordt gebruikt. Bewaar de lijiaal op een droge, donkere locatie. Laat de lijiaal nooit buiten of in een natte omgeving achter. Voor de opslag wordt het aanbevolen om de oppervlaken met antioestolie in te smeren.

## MILIEUBESCHERMING

Recycle grondstoffen in plaats van ze als afval te verwijderen. Verpakkingen moeten worden gesorteerd voor milieuvriendelijke recycling. Afzonderlijke verzameling. Dit product mag niet met het normale huisvuil worden weggegooid.

### Huishoudelijke gebruiker

Lokale voorschriften kunnen voorzien in gescheiden inzameling van elektrische producten uit het huishouden, op gemeentelijke afvalstortplaatsen of door een winkel wanneer u een nieuw product koopt. Neem contact op met de klantenservice van Trend voor advies over het weggooi van ongewenste elektrische producten van Trend op een milieuvriendelijke manier of ga naar [www.trend-uk.com](http://www.trend-uk.com)

### Zakelijke gebruiker

Neem contact op met de klantenservice van Trend voor het verwijderen van ongewenste elektrische producten van Trend.

### Batterijen en het milieu

Dit apparaat gebruikt lithium-ionbatterijen (Li-Ion). Als de batterij moet worden vervangen, raden we het volgende aan: Ontlaad de energie van de batterijen door ze helemaal leeg te maken en haal ze uit het gereedschap. Li-ioncellen zijn recyclebaar, dus gooi ze niet weg met huishoudelijk afval. Ze kunnen in een verbrandingsoven of een stortplaats terechtkomen, wat moet worden vermeden. Breng de batterijen in plaats daarvan naar een Trend Service Agent, uw lokale Trend Stockist of een lokaal recyclingstation. Neem indien nodig contact op met uw plaatselijke gemeente voor informatie over verwijdering. De ingezamelde batterijen worden op de juiste manier weggegooid en / of gebruikt voor recycling.

Wijst op het gevaar van lichamelijk letsel, overlijden of schade aan het gereschap indien de instructies niet worden opgevolgd.

Gebruikers in het Verenigd Koninkrijk worden gewezen op de Provision and Use of Work Equipment Regulations 1998 amendementen daarvan. Gebruikers dienen tevens de goedgekeurde gedragscode en leidraad voor een veilig gebruik van houtbewerkingsmachines van de HSE/HSC en eventuele herzieningen daarvan te lezen. Gebruikers moeten vaardig zijn

in het gebruik van apparatuur voor houtbewerking alvorens onze producten te gebruiken.

## GARANTIE

Op alle producten van Trend rust een garantie tegen materiaal- en constructiefouten. Dit geldt niet voor producten die zijn beschadigd door een onjuist gebruik of onjuist onderhoud.

## DK - DIGITAL VINKELMÅLER MED VATERPAS

Tak, fordi du har købt dette Trend-produkt, som du kan have glæde af i mange år, hvis det bruges i overensstemmelse med denne betjeningsvejledning.

### TEKNISKE DATA

- Måleområde: 000.0° - 220.0°. Kan nå 360.0°, når låseknappen fjernes.
- Driftstemperatur: +5°C to +45°C
- Luftfugtighed under brug: ≤ 85% RH
- Driftsstrøm: ≤ 80 uA
- Oplosning: 0.05°/3'
- Nøjagtighed: 0.15°
- Batteri: CR2032 3-V-litiumbatteri
- Vægt: 351g

## OVERENSTEMMELESEKLERING

Dette produkt overholder EMC-direktivet 2014/30/EU.

Angiver risiko for personskade, tab af liv eller skade på værktøjet i tilfælde af manglende overholdelse af instruktionerne.

### TILSIGTET BRUG

Dette produkt er beregnet til måling af vinklen og længden på en komponent.

### SIKKERHED

Læs og forstå instruktionsarket omhyggeligt for ibrugtagning. Dette er et følsomt præcisionsværktøj. Undlad at skille det ad, og tab det ikke. Bemærk de skarpe kanter, og undgå ridser. Opbevares utilgængeligt for børn. Må ikke bruges som legetøj eller våben. Risiko for fastklemning af hånd/finger mellem lineal og legeringsdehætte.

### OPBEVAR DISSE ANVISNINGER ET SIKKERT STED.

Brugere skal være kyndige i brug af træarbejdsindustri, for de tager vores produkt i brug. Overvej arbejdsmiljøet, for værktøjet tages i brug. Sørg for, at arbejdsstillingen er behagelig, og at ørnet er godt fastspændt. Hold barn og besøgende på afstand af værktøjet og arbejdsområdet. Alt værktøj har en restricchio og skal derfor håndteres med forsigtighed.

## BESKRIVELSE AF DELE - ( Fig. 1a, Fig. 1b, Fig. 1c )

- A Vaterpaslibelle
- B Batterideksel
- C Måler til vinkel på 90°
- D Bevægelig metalinial med 200 mm-skala (8").
- E Hængekrok
- F Fast aluminiumskaf
- G LCD-display
- H Låsegreb
- I Analog kvadrant
- J Høj opløsning op til 0,05°
- M Gevindhuller
- N Forstørret ende af rille

## BETJENING - ( Fig. 2 )

Tryk for at slukke LCD-display.

For at holde den vinkel, der vises på displayet.

Tryk for at skifte mellem absolut og relativ tilstand.

Bemærk: LCD-displayet viser ikke et minussymbol (-). LCD-autoslukning efter 5 minutter

For at spare på batteriet skal du sørge for at holde tænd/slukknappen nede for at slukke enheden. Autoslukning slukker kun LCD-displayet.

## ABS-indstilling - ( Fig. 3, Fig. 3a )

- I ABS-tilstand skal du holde nulpunkt/ABS-knappen nede i 5 sekunder for at sætte det bevægelige blad i nulposition.
- ABS-tilstanden går automatisk tilbage til den originale nulposition efter slukning. Displayet står altid lodret.
- Placer den bevægelige lineal på samme overflade som det faste skaf.

## Anvendelse af vaterpas - ( Fig. 4, Fig. 4a, Fig. 4b )

- Standardoverflade.
- Lodoverflade til måling.

## Instruktion i analog kvadrant for bevægelig lineal - ( Fig. 5 - Fig. 5f )

- Oplosning for analog kvadrant er 45°.
- Visningsområde for analog kvadrant er 360°.
- Bemærk: LCD-displayet viser ikke et minussymbol (-).

## Låsepositioner for måleområdet

- Måleområdet dækker 360°, når låsegrebet skrues los og fjernes.
- Drej låsegrebet med uret for at stramme den bevægelige lineal.
- Drej låsegrebet med uret for at løsne den bevægelige lineal.
- For at fjerne låsegrebet drejes den bevægelige lineal, indtil BS når stop, hvorefter grebet skrues af.
- Når grebet sættes på igen, skal det placeres i den forstørrede ende af rillen, hvorefter det strammes ind i det relevante vinduhul.
- Drej låsegrebet med uret for at løsne den bevægelige lineal.

## Batterimontage og udsiftning - ( Fig. 7, Fig. 7a )

- For at montere eller udsifte batteriet skal du dreje dækslet på bagsiden og fjerne den.
- Fjern forsigtigt batteriet. Isæt et nyt batteri af typen CR2032 3 V.
- Sæt dækslet på igen, og drej det for at lukke ved hjælp af retningspilene på dækslet.

## Batterivedligeholdelse

**ADVARSEL! Isæt batteriet korrekt (+/-). (1) OPBEVARES UTILGÆNGELIGT FOR BØRN.**

Indtagelse kan medføre alvorlig personskade eller dødsfald på helt ned til ti timer pga. kemiske forbrændinger og risiko for perforering af spiserør. Kontakt straks en læge. Opbevares originalembalagen, indtil værktøjet er klart til brug. Bortskaf brugte batterier med det samme. (2) Risiko for personskade som følge af brand, eksplosion eller læskage. Må ikke skilles ad, oplades, knuses eller udsættes for brand eller høje temperaturer eller vand. Bland ikke brugte og nye batterier, forskellige mærker eller typer.

## FEJLFINDING

Problem	Mulig årsag	Losning
Keine Anzeige oder mehrdeutige Anzeige.	Niedrigere Spannung, keine Batterie oder falsche eingesetzte Batterie.	Setzen Sie die Batterie wieder ein oder ersetzen Sie die Batterie.
Unregelmäßige Anzeige.	Fehlfunktion verursacht durch hohe Vibrationen oder starkes Schwingen des Lineals.	Drücken Sie die Zero-Taste, um den Nullpunkt zurückzusetzen.
Messwert springt hin und her oder die LCD-Anzeige ist eingefroren.	Interner Fehler.	Entfernen Sie die Batterie, warten Sie ein paar Minuten und setzen Sie sie wieder ein.

Geringe Batteriekapazität.	Die automatische Abschaltung LCD-Anzeige aus.	Drücken Sie die ON/OFF-Taste länger als 5 Sekunden, um das gesamte Gerät abzuschalten.
----------------------------	---	--

## VEDLIGEHOLDELSE

Værktøjet er udviklet til at have en lang levetid med minimal vedligeholdelse. Værktøjet skal plejes og rengøres regelmæssigt for at sikre, at det fungerer tilfredsstillende.

### Rengøring

- Rengør med mild flydende sæbe og en fugtig klude. Tor efter med en blød klud. Værktøjet må ikke nedsænkes i vand. Værktøjet kræver ingen yderligere smøring.

### Opbevaring

- Hvis værktøjet ikke skal bruges i en længere periode, skal det opbevares i den tilhørende emballage. Opbevares værktøjet på et tørt og skyggefult sted. Efterlad aldrig værktøjet udenfor eller i et vådt miljø. Det anbefales at aftrøe overfladerne med en rustbeskyttende olie for opbevaring.

## BESKYTTELSE AF MILJØET

Genanvend råvarer i stedet for at bortskaffes som affald. Emballagen skal sorteres til miljøvenlig genanvendelse. Separat samling. Dette produkt må ikke bortskaffes sammen med normalt husholdningsaffald.

### Husholdningsbruger

Lokale forskrifter kan muligvis give mulighed for separat indsamling af elektriske produkter fra husholdninger, på kommunale affaldssteder eller af forhandlere, når du køber et nyt produkt.

Ring til Trend kundeservice for at få råd om, hvordan du bortskaffer uønskede elektriske produkter på en miljøvenlig måde, eller besøg [www.trend-uk.com](http://www.trend-uk.com)

### Forretningsbruger

Ring til Trend kundeservice for bortskaffelse af uønskede elektriske Trend-produkter.

### Batterier og miljøet

Dette enhed bruger Lithium Ion (Li-Ion) batterier. Når du fjerner batteripakken skal udsiftes, anbefaler vi følgende: Udlad energien fra batterierne ved at køre dem helt ned og derefter fjerne det fra værktøjet.

Li-Ion-celler er genanvendelige, så smid dem ikke med husholdningsaffald. De kan ende i en forbrændingsanlæg eller en deponi, som skal undgås.

I stedet skal du tage batterierne til en Trend Service Agent, din lokale Trend Stockist eller en lokal genbrugsstation. Kontakt om nødvendigt din lokale kommune for bortskaffelsesoplysninger. De indsamlede batterier bortskaffes korrekt og / eller bruges til genbrugsformål.

Angiv, at manglende overholdelse af betjeningsvejledningen medfører risiko for tingskade, personskade eller død.

Brugere i Storbritannien henvises til PUWER-lovgivningen (The Provision and Use of Work Equipment Regulations) fra 1998 og tilhørende ændringer. Brugere bør også læse HSE/HSC-retningslinjerne om "Safe Use of Woodworking Machinery Approved Code of Practice and Guidance" og tilhørende ændringer. Vores produkter må kun bruges af personer, som er fortrolige med at anvende udstyr til træarbejde.

## GARANTI

Alle Trend-produkter er garanteret fri for defekter i udførelse og materiale, undtagen hvis genanteret af tekniske forskert brug eller forkert vedligeholdelse.

## SE - DIGITAL VINKELSÖKARE MED VATTENPASS

Tack för att du valt denna Trend-produkt, som du kommer att kunna använda under lång tid om den används i enlighet med dessa anvisningar.

TEKNISKA DATA • Måtområde: 000.0° - 220.0°. Kan nå 360.0° när låsknappen tas bort. • Drifttemperatur: +5°C to +45°C

- Driftluftfugtighed: ≤ 85% RH
- Driftstrøm: ≤ 80 uA
- Oppløsning: 0.05°/3'
- Nøgnrning: 0.15°
- Batteri: LiIiumbatteri CR2032 3V
- Vikt: 351g

## FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSTEMMELSE

Produkten uppfyller kraven i EMC-direktiv 2014/30/EU.

Anger risk för personskada, livförlust eller skada på verktyget om instruktionerna inte följs.

### AVSEDD ANVÄNDNING

Værktøjet är avsett for vinkel- og længdemåtning på komponenter.

## SÄKERHET

Läs igenom och förstå instruktionsbladet noggrant före användning. Detta är ett känsligt precisionsvärktøj. Ta inte isär eller tappa det. Observera de vassa kanterna. Undvik repor. Förvaras otillgängligt för barn. Får inte användas som leksak eller som vapen. Risk för att händer/fingrar fastnar mellan linjal och legeringsände.

### FÖRVARA DESSA ANVISNINGAR PÅ EN SÄKER PLATS.

Användare måste ha erfarenhet av att använda snickerintrustning innan de använder våra produkter. Övergå arbetsmiljön innan du använder några verktyg. Se till att arbetspositionen är bekväm och att komponenten sitter fast ordentligt. Håll barn och besökare borta från verktygen och arbetsområdet. Alla verktyg har en kvarstående risk och måste därför hanteras försiktigt.

## BESKRIVELSE AF DELER - ( Fig. 1a, Fig. 1b, Fig. 1c )

- A Vattenpass
- B Batterilucka
- C 90°-vinkelkontroll
- D Rörig metallinjal med 8-tummskala (200 mm).
- E Hängande krok
- F Fast aluminiumstam
- G LCD-skärm
- H Låseved
- I Analog kvadrant
- J Høj opløsning upp till 0,05°
- K Gångade håll
- L Förstorad fackände

## ANVÄNDNING - ( Fig. 2 )

Tryck för att stänga av LCD-skärmen.

För att hålla vinkeln på skärmen.

Tryck för att växla mellan absoluta & relativa lägen.

